

KEHUANDASHIJINGDIANYICONG

科幻大师经典译丛

迷失的太空船

[美]福斯达等 著
刘源 改编

连环画出版社

科幻大师经典译丛

迷失的太空船

[美]福斯达等 著
刘源 改编



连环画出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

迷失的太空船 / 刘源改编. -- 北京 : 连环画出版社,
2013.4

ISBN 978-7-5056-2472-6

I. ①迷… II. ①刘… III. ①儿童文学—科学幻想小说—小说集—世界 IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第079530号

迷失的太空船

统 筹：金色少年

总 策 划：刘成林

作 者：刘 源

责任编辑：尹 然

出版发行：连环画出版社

(邮编：100735 北京市东城区北总布胡同32号)

印 刷：北京潮河印刷有限公司

开本：787毫米×1092毫米 1/16 印张 12

字 数：180千字

2014年3月第1版 第1次印刷

ISBN 978-7-5056-2472-6

定 价：23.80元

目 录

异星历险记	[美] 爱德华·史密斯	001
迷失的太空船	[美] 雅伦·福斯达	009
黄 昏	[美] 约翰·坎贝尔	018
恐怖的玻璃猫	[美] 萨渥德	039
束手无策	[美] 杰克·威廉森	049
海浪哗哗响	[俄] 叶·古利亚科夫斯基	098
女巫的洞府	[俄] 基·布雷切夫	112
太阳之矛	[英] 大卫·朗福特	125
血里的音乐	[美] 格鲁格·贝尔	132
洗不得的钻石	[美] 菲利普·乔塞·法马	157
恐 龙	[意] 伊塔洛·卡尔维诺	161
了不起的神手天眼	[美] R.S. 考索	174

异星历险记

[美] 爱德华·史密斯

(上)

“宇宙云雀”号飞船穿过一个又一个星系，像一个痴心人，怀着绝望而又焦虑的心情，搜寻着失踪的恋人。

“克莱恩，快看，那艘飞船正停在那里呢！”理查德·西顿突然雀跃起来。他看到了那艘飞船，那艘绑架了他的心上人多萝西的飞船。

马丁·克莱恩顺着西顿手指的方向望去，那艘飞船停在一个几乎被植物覆盖的行星上。各个仪表的测试结果反映，这个星球除了二氧化碳的含量比地球略高外，表面大气的成分与地球大气层十分相似，可以供人呼吸。于是，克莱恩驾驶着飞船降落在那颗行星上。

“多萝西，亲爱的，我来了！”西顿喃喃地念着，许多往事涌上了心头。半年前，物理化学博士理查德·西顿从一堆废料中提取出一种神秘的 C 溶液，只要把几分之一毫升的该溶液滴到铜棒上，就会产生几十万到几百万千瓦的发电量。他把这一发现告诉了自己的好朋友、亿万富翁马丁·克莱恩。马丁·克莱恩立刻意识到这将是一笔难以估量的财富，他决定投资和西顿一起建造一艘宇宙飞船，利用 C 溶液产生的能量作为动力，去探索浩渺的太空。

西顿发现 C 溶液的消息传到了他的同事马克·杜昆的耳朵里，引起了杜昆的嫉恨与野心。于是，杜昆勾结黑社会，企图窃取 C 溶液。可是，C 溶液锁在克莱恩的保险库里，他费了九牛二虎之力也没能得到。杜昆不愿善罢干休，他想出一条毒计：绑架西顿的女友多萝西·范纳门，逼迫西顿交出溶液。

“嗵”，飞船猛地降落在地面上，把西顿从回忆中拉了出来。他立刻拿起联络器呼叫：“杜昆，杜昆，我是西顿，听到我的声音了吗？”

过了一会儿，传来杜昆的声音：“有什么话，你说吧，我听着呢。”

经过谈判，双方达成协议，杜昆放回多萝西，而西顿必须把杜昆带回地球，因为杜昆的飞船出了故障，连门也打不开了。

“杜昆，你和多萝西隐蔽一下，我有办法打开舱门。”西顿说完，装上用 C 溶液制成的新型子弹，瞄准对方的飞船。

“轰”的一声，空中升起一团红色的火球，半艘飞船被炸毁了！

硝烟散尽，一个褐色长发的女郎从飞船中飞奔出来：“理查德，亲爱的！”

西顿跨出飞船，张开双臂，一把抱住了朝思暮想的心上人，两人紧紧拥抱在一起，重逢的激情在他们心中澎湃起伏。

一双恋人沉浸在绵绵的柔情中，克莱恩则借这个机会仔细打量起这个星球来。从空中看来像林间小道的地方其实是一种固态金属矿脉。在矿脉的一端矗立着一棵大树，样子有点怪，顶部的树枝比底部要长，长着深绿色的阔叶、长长的荆棘，以及奇怪的有弹性的芽状的卷须。它高高地矗立在那儿，好像是保卫周围那片植物的一名哨兵。那些蕨类植物足有 200 米高，直插空中，全是一片翠绿色，一动不动地屹立在炎热的空气中。

克莱恩捡起一块矿石，拿出刀子在上面刮了一下，然后仔细地观察着刮下来的一层碎屑。

“啊！”多萝西尖叫一声，克莱恩敏捷地往边上一闪。他看到西顿和多萝西也躲到了一块不高的石块后面。

飞船的后面慢慢爬出一只四脚怪兽，它的躯体巨大而笨拙，浑身满是皱纹，它蹲伏着，但仍至少有 100 米高，细长而又弯曲的脖子上长着一颗小脑袋，整个脑袋几乎是一张食肉类动物的大嘴，嘴里长满一排排锋利的牙齿。

多萝西吓呆了，紧紧偎依在西顿身边。当那只巨兽把头伸向飞船外壳时，男人们都不知所措地呆在那里。西顿和克莱恩手中握着手枪，但他们不敢开枪，恐怕损坏飞船。突然，传来一阵机枪声，那怪物感到一阵剧痛，它发怒了，大声地咆哮着，但怒吼声很快又被机枪射击声压了下去。

“是杜昆干的！我们快回飞船。”西顿喊了一声，3 人奔向飞船，绕过那怪

物还在蠕动的身体，钻进开着的舱门，杜昆也跟了进来，锁上了门。这时，外面发生了惊天动地的骚乱。

长着翅膀的巨型蜥蜴在空中横冲直撞，向“宇宙云雀”号冲来。一只10米长，像蝎子一样的东西窜到多萝西所坐的窗口外，把可怕的毒汁溅到玻璃上，她吓得大叫一声向后逃去。

一群有12条腿的蟑螂，灵活地爬过倒在沼泽中的树木，疯狂地吞噬着被杜昆打死的那只怪物的尸体。但它们很快又被一种体形像剑齿虎的动物赶跑了。然而，新来的家伙刚开始享用它的美餐时，又受到另一只类似鳄鱼一样动物的挑战。“鳄鱼”冲过来，“剑齿虎”挥动利爪，露出牙齿。交战的双方凶残地用爪子抓着，厮打着，用牙齿互相咬着，直打得天昏地暗，血流成河。

突然，立在矿脉上的那棵树动了起来！它弯下腰，猛地给那两头猛兽一鞭子，它的荆棘一下子就把野兽的躯体戳穿了。在飞船上的旁观者这时才看清，那些荆棘上长满了长长的尖刺和倒钩。大树长长的树枝实际上是致命的长矛，野兽的身体被撕裂了。宽阔的树叶上的吸盘，把两头陷入困境、无法逃脱的野兽紧紧吸住，而那些细长纤弱的细枝则在保持安全距离的地方起动着，卷须的尖端都长着一只眼睛。

过了一会儿，两头野兽身上凡是可以吸收的东西都被消化殆尽，大树又恢复了先前的姿态，一动不动地挺立在一片奇异而古怪的美景之中。

多萝西舔了舔几乎和脸色一样白的嘴唇，对西顿说：“亲爱的，我们快回家吧。”

“好的，宝贝，”西顿用手紧紧抱住她，又说，“不过，我们先要寻找铜矿。因为急着追踪你们，没来得及准备充足的铜，我们手头的铜不够我们飞回地球，我们离家已有5627光年了。”

他们又重新飞到太空，试图寻找一个有铜矿的星球。他们的运气很好，不久就发现了一颗有生命的行星。飞船飞进大气层，下面是一片广阔平坦的平原，树木很美，中间是一个大城市。

他们用仪器做了常规测试，得到的分析结果是令人满意的。

他们急速下降，忽然间城市消失了，变成一座山顶，四周都是峡谷，一直延伸到肉眼看不见的地方。

飞船轻轻地降落在山顶上。乘客们都估计山顶可能会在他们脚下消失，又变成别的什么东西，但什么也没有发生。4个人挤到门口，不知该不该下去。他们没发现有生命的迹象，但每个人都感到存在着一种无形的、巨大的压力。

突然在他们面前出现了一个人，一个在各个方面都和西顿完全一样的人，从眼睛下的一点油污到他那件夏威夷运动衫的图案完全一模一样。

“喂，伙伴们！”他说话的声音和腔调也和西顿一样，“你们一定感到惊奇，我会说你们的语言，是不是？我还懂得传心术、乙醚、钟表和巧克力，我甚至还知道四维空间！”一瞬间，这个陌生人又变成多萝西的模样，他一口气往下说，“电子和中子，以及这儿根本没有的东西。”

他又变成克莱恩的模样。“从本质上说，你们都是微不足道的，你们人种的等级是如此低下，你们必须灭亡，所以我将把你们变成精灵。”

那人又变成西顿的样子盯着西顿看。西顿感到自己正在被一种可怕的、也许是非物质性的冲击下退缩。他用自己全部的意志顶住，顽强地站在那儿。

(下)

“杀死你们的办法有很多，但只有高尚的方法才能符合我这样的身份。我将花60分钟——你们的时间，来推算那个公式——你们飞船使用的准原子能的结构。这个推算相对来说较为简单，只要解出97个联立微分等式和一个97元的积分式。如果你们中任何一个人，能干扰我的计算，使我无法在规定时间内推算出公式来，你们就将逃脱这场厄运。”

“那我就来试试吧。”杜昆接下去说，他的脸上依然是那么冷漠与傲然。

所有人的目光都注视在杜昆的身上，只见杜昆不慌不忙和对方对峙着，他的眼神时而散乱，时而凝聚。这是一场高智能的对抗，大家能看出他是尽力而为了。

一个小时过去了，幻化成西顿模样的人开口了：“你赢了，使我感到惊讶

和高兴的是你在这短暂的一个小时中竟然如此迅速地形成一种新的素质。看来你们并不像我最初判断的那种微不足道的人，尤其是你，杜昆。不过，你也应该感谢东方大师给你的智慧与力量。”

说完，“他”就不见了，甚至连脚下的行星也不见了。那种笼罩在四周、弥漫在空中的智力场消失了。西顿等人上前向杜昆表示感谢。杜昆只是冷冷地说道：“我曾研究过东方几种深奥的哲学，也许是这个救了我们。不过我和你们的较量还没完呢，等回到地球再说吧。”

多萝西感到杜昆除了不近人情以外，还有一点神秘感。

“宇宙云雀”号轻轻地颠簸了一下，又飞进茫茫太空，进行进一步搜索。不久，他们又发现了一颗适合降落的行星。

西顿让飞船慢慢向海洋飞去。他取了点水放进仪器里，看到分析结果，他叫了起来：“硫酸铜！太棒了！”飞船朝着最近的陆地驶去。

“宇宙云雀”号驶近海岸时，乘客们听到一阵急促的爆炸声，显然是从他们正在前往的方向传来的，好像是重炮和烈性炸药爆炸的声音。

随着飞船逐渐靠近，这种声音更响，更清楚了。实际上这是一种连续不断的爆炸声。

“他们在那儿！”西顿叫了起来。他从驾驶台清楚地看到了全景。

8艘航空战列舰和一个怪物正在激烈地战斗。那只怪物有鱼雷般巨大身躯，长着十几根长长的触角和几十只巨大的翅膀，身体的两边各有一排眼睛，嘴巴像船首一样尖尖地突起，身体上覆盖着一种像鱼鳞一样透明的盔甲，翅膀和触角也是由同样物质构成的。

不管航空战列舰的炮火多么密集，多么猛烈，那怪物仍继续前进。它用利嘴截破战列舰的外壳，一下子撕开几米长的口子。它挥动着翅膀把战列舰的上层结构砸得稀巴烂。那些触角不停地扭动着、搜索着，把大炮从炮架上拉下来，把人卷走。一艘艘战列舰失去了战斗力，而那个怪物却依然完好如初，所以战斗并没有持续多久。

那怪物开始追逐一样东西。“宇宙云雀”号上的人还是第一次看到这种东

西———队全速飞离战场的小飞机。尽管小飞机的速度很快，但那怪物却以3倍的速度追了上去。

“我们不能袖手旁观。”西顿喊了一声，“马丁，我把它吸住，你给它来颗B型子弹！”

那怪物已抓住了小飞机中最大、装饰最漂亮的一架。正在这时，西顿开足马力，将吸引器对准怪物。

随着一声金属被撕裂的“咔嚓”声，那怪物被吸得放开了它的猎物。克莱恩开火了。一阵巨大的轰鸣声使每个人的感官都暂时失去了作用，眼前升腾起一团迅速扩散开来的云状物，那层坚不可摧的盔甲顷刻间被炸得粉碎。

西顿直接往下飞去，在离地面大约1000米高的空中，截住了那架长机。他用吸引器对准它，并轻轻把它放到地面上。

其他几架小飞机聚集在长机四周。

“宇宙云雀”号也降落在被击伤的长机旁。地球人看到一大群人正围着飞机，从他们的体形特点，可以分辨出男人和女人。男人的个子几乎和西顿、杜昆一样高。而女人则明显比多萝西个子高大。当地人都不穿衣服，身上挂满宝石饰物，光滑的皮肤发出古怪的、暗暗的、青黑色的光泽。他们的眼白是一种淡淡的带黄的绿色。女人们浓密的头发和男人们修剪得恰到好处的短发都是深绿色的，深得接近黑色，就和他们的眼睛一样。

西顿打开锁，4人呆在舱里望着外面的人群。西顿把双手高举过头，做出一个他希望是举世公认的表示和平的姿势。对面一个身材魁梧的人作出了反应。他身上的装饰金光四射，连他的盔甲都缀满了宝石。看来他就是这群人的首领。他挥动一只手，喊了一句什么。人群立刻退后，留出100米的空地。

然后他解下身上所有的东西，光着身子，高举着手，做着和西顿一样的姿势朝“宇宙云雀”号走来。

西顿走下船舱，上前会见那个陌生人。当他们相隔只有几米距离的时候，那个首领停了下来。他站得笔直，很优雅地笑了笑，露出一副发亮的绿色牙齿，说出一连串西顿根本听不懂的话语。

看到西顿一脸困惑的样子，首领又挥了一下手，然后，后面的一群人都跪下，朝西顿拜了拜。这当然是他们最高的礼仪了。

接着，首领做了个手势，像是邀请客人们上他的飞机，但西顿谢绝了。他解释说，他们将乘自己的飞船跟在后面。

“宇宙云雀”号跟着机群来到一座金碧辉煌的皇宫。出了飞船，西顿等人被领进宫殿，换上当地人闪闪发光的服饰。最后，仆人从橱里拿出一件像耳机似的带触角的仪器套在头上，并请求地球上的客人也戴上。

西顿等人相互看看，看来那仪器并没什么危险性，就套上了。“啪”，仆人接通了开关，然后鞠了个躬，说：“尊贵的客人，请跟我来。我们的主人正在等你们呢。”原来，这是语言翻译器。

4个地球人跟随他来到一个大厅，金属的桌子上放满了排骨、碎肉，还有各式各样生的或熟的禽和鱼，以及绿色的、粉红色的、棕色的、紫色的、黑色的和白色的蔬菜、水果。

“欢迎你们，尊贵的客人。”首领从里面的一间屋子走出来，他头上也戴了有触角的耳机。

西顿向主人要来了小火炉，宾主按照自己的方式，尽情地吃着。

首领告诉地球人，他们是康纳杜人，遭到马唐纳尔人的侵略，首领带领族人奋力抗争，但受到马唐纳尔人驯养的卡洛玛怪兽的追击，幸好得到“宇宙云雀”号的救援，使他们脱离了险境，因此，他们将竭尽所能满足地球人的一切要求。

西顿告诉首领，他们需要一些铜来返回地球。首领立刻下令，收集一切铜矿，制成铜棒。

几天以后，40根铜棒做好了，康纳杜人举行了最隆重的欢送仪式。

首领在杜昆的左手腕上戴上康纳杜国勋章。接着他在克莱恩的手腕上扣上一只红色的金属手镯，手镯上有一块精心制作并镶有宝石的圆片。最后，他在多萝西和西顿的项上分别戴上了一只十分精致的项圈，上面有7块带宝石的圆片，并祝贺他们早结良缘。

地球人深深地鞠了个躬，然后走进“宇宙云雀”号船舱。

当飞船飞向天空时，康纳杜人所有的战船都鸣放礼炮致意。

从太空返回的路上平安无事，几天后，他们就看到了熟悉的猎户星座。

西顿走向杜昆，说：“一路上，你和我们配合得很好，给了我们许多帮助，希望回到地球后，我们不再是敌人。”

杜昆冷冷一笑：“如果我不被送进监狱，那么我仍然将想方设法独占 C 溶液。要么你现在把我处死，要么在巴拿马海峡放我下去，你还有时间考虑。”

西顿皱着眉头，一言不发。过了很久，眼看巴拿马海峡到了，西顿站起来对杜昆说：“你走吧。”

当杜昆那顶灰色的降落伞在曙光中消失时，克莱恩问西顿：“为什么要放他走？”

西顿说：“在世界上，没有对手也是很孤独的。”

“宇宙云雀”号向着下面的城市飞去，此刻正是万家灯火的时刻。

迷失的太空船

[美]雅伦·福斯达

(上)

太空探索飞船“帕洛米诺”号，在茫茫太空中悄无声息地航行着。18个月以来，它进行了广泛搜索，除了在少数星球上发现一些毫无价值的微生物外，没有任何高等动物和异种文明，也就是说，没有找到外星人。

此刻，船长霍兰正在综合监控台上工作，他准备带领队员返回地球。

就在这时，通信系统发出了信号：“船长，请你快到实验室来一下，这里有情况。”说话的是机器人文森特。

船长快步来到实验室，看到迎面的大荧光屏上出现了一个黑色的椭圆形影子，四周是一条条光束。这说明那是一个巨大的引力中心。

当太空飞行体靠近黑洞时，它的表层物质被一层层地吸向黑洞的中心。通过计算这些物质的大小及其吸入的速度，电脑可以算出黑洞的引力。青年科学家查尔斯·皮泽立即用电脑进行计算，荧光屏下端很快显示出了计算结果。

“这是我所知道的威力最大的黑洞，估计黑洞里含有40至100个行星的物质。”

文森特调整了荧光屏的控制器，在重力最大的左方出现一个小物体，好像是一艘飞船。文森特继续操作，一个轮廓在镜头上出现了，机器人无法控制内心的激动，喊道：“‘天鹅’号！”

站在文森特背后的年轻漂亮的女科学家麦克雷感到一阵晕眩，荧光屏上真的出现了已经失踪20年的太空探索船“天鹅”号，而她的父亲弗利克·麦克雷就是在那艘飞船上工作的。

人们顿时忙碌起来，霍兰船长兴奋地喊道：“文森特，快向那艘飞船发信

号！”

“帕洛米诺”号上充满了紧张的气氛，它就像一颗流星飞快地冲向新发现的目标。

“天鹅”号是人类科学技术最伟大的成果之一，它的太空探索能力超过“帕洛米诺”号十倍，船上的空气、食品和水可以循环使用数百年，还有装备精良的自卫和进攻武器。更令人感兴趣的是“天鹅”号船长莱因哈特博士。20年前，他说服国际太空拨款委员会耗费大量的金钱建造了这艘飞船，引起舆论界的哗然和指责。在“天鹅”号飞向宇宙后，它又拒不执行地球召回它的指令。从此，“天鹅”号和地球失去了一切联系。

“传感器有没有收到什么信号？”霍兰船长问皮泽。

皮泽面无表情地看着空白的记录。“‘天鹅’号停靠在黑洞边缘，光是 γ 射线就可能把所有的人全部烧死。”他的意思是“天鹅”号上已经没有活人了。

麦克雷惊叫起来：“不，不会的……”

“我知道你很难过。”船长拍拍她，无可奈何地说，“但我们不能冒险接近它。”

机器人文森特突然说：“根据我的观察，自从我们发现‘天鹅’号以后，它还没有移动过。”

这个发现太令人吃惊了。船长立即问：“你敢肯定？至少它要受黑洞引力的影响呀……”“船长，它根本没有进入任何轨道，而且黑洞的引力对它一点也不起作用。”

“船长，我们可以开动所有的仪器，一旦发觉黑洞引力对‘帕洛米诺’号产生任何非常现象，马上以最大的速度撤离。”

麦克雷坚持说，“查清‘天鹅’号的疑团该有多么大的意义呀！”

霍兰又何尝不知道呢！可是他必须对全船的安全负责。不过，思前想后，他还是决定采纳麦克雷的建议。

“好吧，将电子眼和电子耳全部用上，让我们飞近观察。”

船长全神贯注地监视着面前的控制台，头也不回地对皮泽说：“查尔斯，

调准角度慢慢开过去，以便麦克雷和文森特充分观察。”

“帕洛米诺”号头部高高翘起，飞行速度越来越快。荧光屏上，“天鹅”号的影子越来越大。

霍兰船长紧张地观察着仪表，重力加速度一点点接近最大极限。他对话筒喊：“我们只能对‘天鹅’号作一次掠过，然后撤离。”

飞船上所有的人都捏着一把汗。谁都无法预料吉凶，因为剧增的重力加速度已经使飞船达到了所能承受的极限，何况还有无法估计到的太阳离子、足以杀伤人体的宇宙射线以及其他干扰。当霍兰船长以孤注一掷的勇气驾驶飞船向前冲去时，他几乎作好了全军覆没的最坏打算。

突然，当“帕洛米诺”号驶向“天鹅”号底部时，发生了出乎意料的事情：一切干扰都烟消云散了。皮泽看着控制台上的重力加速度记录，显出自瞪口呆的神态。

“重力加速度降到了零！这显然是‘天鹅’号人工制造出来的。”

他话音刚落，飞船就猛烈摇晃起来。文森特说：“重力加速度又升到临近极限了，‘天鹅’号缩小了稳定区的半径。”接着，他又发现飞船中部漏气，储蓄压力正在降低，空气再生系统出了毛病，4号舱盖外表爆裂……“船长，我去把裂缝补上。”文森特边说边向后舱飘浮过去。他的具有磁性的四肢吸附在飞船外壳的突出支架上，冒着电磁波的干扰，文森特将裂缝焊接好。

与此同时，皮泽在抢修空气再生系统主机房的部件，一些断裂的零件必须更换，但飞船上已经没有备用件了。怎么办？霍兰船长也一筹莫展。

文森特焊好裂缝，刚想返回飞船，忽然看见“天鹅”号的指挥塔伸出两条臂膀，这是飞船的空中生命线，也称天桥。

他立刻将这一情况报告了船长。

霍兰船长听到这个情况，立刻振奋起来，决定调整飞船的姿势，让闸口搭上“天鹅”号的空中生命线，使两艘飞船实现对接。他期望在“天鹅”号上，能够找到修补飞船空气再生系统的零件。

船长让皮泽留在“帕洛米诺”号上，以防不测，他和麦克雷在文森特的帮

助下，登上了“天鹅”号。

他们小心翼翼地从走廊进入一个灯火通明的大厅。房里没有人，四周摆着长沙发，还有一些装饰性的花草。一切都寂静得有点怕人。

突然，墙壁内和开花板上发出噼噼啪啪的声音，刹那间，霍兰和麦克雷手中的武器不知不觉地气化了，就像泡沫一样消失了。这时，迎面的一扇门打开了，走出一个相当先进的机器人。

那庞然大物向他们渐渐逼近，文森特抢上几步，挡在船员们身前。两个机器人对峙着，似乎准备迎接挑战。

“看来我们要同归于尽了，这是一艘由机器人和电脑控制的魔鬼船。”麦克雷悄声说。

“不见得吧，小麦克雷。”一束白光打在房里一个幽暗的角落上，一个环形控制台开始转动，那儿坐着一个被黑影笼罩着的人。“我才是‘天鹅’号惟一真正的指挥。”

所有的人都不胜惊讶地注视着声音传来的方向，这个人是谁呢？

笼罩在黑影中的正是那位大名鼎鼎的汉斯·莱因哈特博士。尽管事隔20年，但他仍然是一副意志坚决，目光锐利，豪情不减当年的样子。

站在一边的麦克雷忍不住喊了一声：“莱因哈特博士！”

“我亲爱的孩子，我知道你想问什么，可惜，你的父亲已不在人世了。”

麦克雷几乎站立不稳。霍兰船长扶住了她，说：“麦克雷，我们为你难过。”他又转过身问，“船上的其他人呢？”

莱因哈特露出吃惊的表情：“他们没有返回地球吗？”

他说，接到地球要求返航的通知后，“天鹅”号以超光速返回。在穿过一个巨大的重粒子场时，飞船的动力系统被破坏了，连呼救信号也不能发出。他和弗利克·麦克雷博士决定留下，其余的人乘监察飞船返回地球。

“多少年过去了，没有飞船来救我们，我也猜测他们可能没有飞回去。弗利克去世后，我非常孤独，我只能利用机器人做各个岗位的助手，并尽量把他们造成人的样子。”

听完莱因哈特博士的叙述，在场所有的人都为之叹息。

这时，大门开了，皮泽被几个机器人押了进来。

“对不起，皮泽先生，请你原谅他们的无礼。”莱因哈特喝退了机器人，“来吧，我们好好聊聊。”

霍兰船长说明来意：“博士，我们的空气再生系统出了故障，希望你能提供我们一些零件，我们可以自己修理。”

“我将尽力帮助你们。麦斯美伦，带他们去仓库，除了武器之外，要满足他们的一切要求。”莱因哈特对他粗壮的机器人发号施令。随后，他决定陪同麦克雷和皮泽去指挥塔，观看控制台的仪器。

(下)

霍兰、文森特跟随麦斯美伦来到一个大房间，里面放置着一排排板条箱和许多其他箱子。桌旁坐着一个机器人，头歪在一边，像是在打瞌睡。

麦斯美伦走上前，推了他几下。然后，他身上的显示灯亮了起来，他慢慢醒了。当他的目光停留在文森特身上时，露出非常吃惊的样子。

“我叫文森特，”文森特主动上前打招呼，“是最新式的机器人。因为我们的飞船某些部件失灵，特来求助。”

这时，霍兰使了个花招，他说：“文森特，我先回‘帕洛米诺’号照顾我们的空气再生器，你留在这里挑选零件吧。”

说罢，他转身就走。

麦斯美伦意欲上前拦住霍兰船长，可是文森特已经在箱子堆里寻找机件了，他实在没法两头兼顾，只好陪着文森特。

霍兰船长之所以要借故离开，是想独自调查一下“天鹅”号的内情。刚才皮泽悄悄告诉他，皮泽奉命留守在“帕洛米诺”号上的时候，突然有一个机器人走进驾驶室，说霍兰船长通知他到“天鹅”号上来。而事实上，霍兰船长并没有让皮泽来，这肯定是莱因哈特暗中搞的鬼。

霍兰船长忽然看到走廊上出现了6个人形的机器人，他们护送着一个平面台子，上面躺着一个用布覆盖着的物体，看上去非常像人。

6个机器人走进一个长方形的房间，将那个像人一样的东西，搬进一个管